

Kwa baka zliya tsasliti Pəl kaa ka Tesalənikə Kwəma dza ghwəmməə gha sənataa dzəkən zliya na

Ghala pətsaa tsasli Pəl kwa baka zliya nay, ghəci ghwəlay mbə məlmə ka Kwərintə nza na, mba'a favə war ghwəlashi na ka Tesalənikə mbə sa ngəra'wə, kə məndi. Mba'a Pəl favə difaa dzəkən nihwəti shiy səəvəri məhərli shi dalala. Ma kə nihwəti mbəzli mbə shiy, ndəkwə na Yesəw ta zhəghəvaa səkə ta nama ka ghwəmmə zhiniy ghəra slənia? kə ghəshi. Zhini ma kə nihwəti mbəzli ba na, a Yesəw səkəy mbəradzəy, kə niva. Va tsəgha tsaslanaghəshi Pəl zliya na ki.

Avanay njasa nəwva kwəma mbə zliya na:

Vəh 1 Pəl gəzanshi kaa ka Tesalənikə a ghəshi sə'wa ngəra'wə tsa sanshi məndi va.

Vəh 2:1-12 Pəl gəzanshi shiy dzaa məniva ghəngəhən ghəngəhən ka Yesəw madfi ta səkə.

Vəh 2:13 pa' tə vəh 3:1-5 Pəl fal Hyala ta ka Tesalənikə. Zhini mbə dəwshi ghəci nza ghəshi mbəə cə'wə Hyala ti difa.

Vəh 3:6-15 Ma tə kwa kərnə kwəma ci kiy, a gəzanshi Pəl kwəma kaa ka Tesalənikə nza ghəshi nəw lə mənə sləni shi, ka dza kwa kwəma kwa kwəma. Ya wa ndə na, ka ghəra sləni lə dəvə ci ta pəla shi zəmə ci.

Vəh 3:16-18 Pəl səkwə ka Tesalēnikē

Səkwəpə

¹ Yən yən Pəl, mba'a Shilasə, mba'a Timəte tsasli na zliya na kaa mbəzliy nəw Yesəw *Kəristəw mbə məlmə Tesalēnikē. Səkwəw səkwəŋwəy ghəy ghwəy mbəzli Dəmmə Hyala, lə shi Ndə sləkəpə Yesəw Kəristəw.

² Məntəŋwəy wəzə hwər tsa nzə Dəmmə Hyala, ghəshi lə Ndə sləkəpə Yesəw Kəristəw mba'a ghəshi ndaŋwəy zərkə mbə nzəy tsa ghwəy.

Ngwəvəə dzaa nza tifa fəca dza Kəristəw zhəkə

³ A ngwarməhiŋəy, ya hwəmbay, war 'wəsa dza ghəy mananta kaa Hyala dalala ta kwəma ghwəy, wəzə na ghəy mananta 'wəsa tsəgha, sa nzanay, kwa kwəma kwa kwəma mətəhə ghwəy bə nefer ghwəy kaa Yesəw, zhini tsəgha ghwəy mətəhə dīva kwa jipə ghwəy gwanəŋwəy dība.

⁴ Sa nzana va tsəgha kiy, lə vəshi ka ghəy gəzə kwəma dza kwa ghwəy, sa ka ghəy tsəhəŋəy mbə jakəva tsa nihwəti mbəzliy nəw Yesəw. Ghwəy kiy, tərəŋw saŋwəy məndi ngəra'wə, ka irəŋwəy dalala. Ya tsəgha nzə ki na, mba'a ghwəy garəŋwəy jarjar kwa kwal Hyala, war ə ghwəy mətəhə bə nefer ghwəy kaa Yesəw.

⁵ Ava tə kwəma nja sava sənay ghwəmmə njasa dza Hyala ta sla ngwəvəə nzə lə kwal tsa

katan tsa. Sa nzana va mba'a ghwəy sahwə ngəra'wə ta kwəma Hyalay, ge'i ge'i dza ghwəy nza ta nza mbə mbəzli sləkə Hyala.

⁶ Ta na navay, lə kwal tsa slar tsa dza Hyalaa slavəri kwəma va. Ta sanamiy ngəra'wə dza naa dza kaa mbəzliy samiyəwəy ngəra'wə va kwərakwə.

⁷ Ghwəy ghwəy mbəzli mbə sa ngəra'wə va sanay, ta dəkətəwəy dza naa dza lə ghəyñəyshi gwa'a, ghala vici dza Yesəw, Ntsaa sləkəmmə zhəghəvaa səəkə mə ghwəməə zhəti hidī ni. Ghəshi lə ka kwal Hyala nza bərçi və shi dza naa səəkə.

⁸ Ta səəkə dza Yesəw, lə ghwə ka tsə ngad ngad ngad, ta sanshi ngəra'wə kaa mbəzliy hazləni ma va Hyala, lə kaa mbəzliy dī ma zləba Kwəma wəzə na va gəzə məndiy dzəkən Ndə sləkəmmə Yesəw.

⁹ Kwəma dza Hyalaa irətishi liy, ə dza naa zamtishi kwa ndimndim, mba'a təhamtishi kərakə lə Ntsaa sləkəmmə kala dza ghəshiy nay njasa nza shəndəkə tsa dikə tsa mənī Yesəw Ndə sləkəmmə ki.

¹⁰ Fəca vici dza Ndə sləkəmmə zhəghəvaa səəkə dza kwəma vaa məniva, fəca nava vici dikə na va dza naa səəkə, nza nici mbəzli fal, ka fə dikə mbəzliy banavə nefer shiy dzəti gwanashi. Ghwəy kwərakwə kiy, mbə mbəzli va dza ghwəy nza jakə, sa nzana mba'a ghwəy banavə nefer ghwəy kaa Yesəw sa gəzanwəy ghəy kwəma ci.

¹¹ Ava va tsəgha ka ghəy cə'wə Hyala tə ghwəy ya hwəmba. Ma kwəma ka ghəy cə'wə Hyala tiy, a ghənzə məntənwəy ka mbəzli ge'i ge'i ni ta kwəmavə piy tsaa kədī ma va harənwəy na ti. Mbə cə'wə ka ghəy nza dība a ghənzə kəətītənwəy lə bərci nzə, ta mbə ghwəy məni kwəma wəzə na təkəti ghwəy məni nzə gwanata, zhini ka kəətiwəy, nza sləni ghəra ghwəy tə mbərkə sa banavə ghwəy nefer ghwəy nza wəzə.

¹² Ghalaba kiy, ta fal slən tsa Ndə sləkəmmə Yesəw dza mbəzli tə mbərkə kwəma ghwəy. Zhini ka falwəy məndi ta nza, tə mbərkə na ci kwəma ba. Kar Hyala ghwəmmə ghəshi lə Ndə sləkəmmə Yesəw *Kəristəw dza naa mənti kwəma va tsəgha lə wəzə hwər tsa shi.

2

Shiy dzaa məniva ka Yesəw gha zhəkə

¹ A ngwarməhiwəy, a ghəy dī gəzanwəy kwəmaa dzəkən vəghwə tsa dza Ndə sləkəmmə Yesəw *Kəristəw zhəghəvaa zhəkə ti ta basəva ghwəmmə kwa kwəma ci. A cə'wənwəy ghəy,

² Ya ə nə nihwəti mbəzli kaa ngənwəy, a vici dza Ndə sləkəmməə zhəkə ti səkəta kə ghəshi: Ya ka gəzə kwəmaa səkə va Hyala gəzə na tsəgha, ya mbəzliy bəniwəy kwəma Hyala gəzəkə na, ya ə nə məndi, ghəy tsaslikə na zliya ta gəzanwəy tsəgha, kə məndiy, əntaa dzaa nza nza'jəw tsəgha na, mba'a məhərli ghwəy səəta, ya her ghwəy na, ka dza ma.

³ Əntaa ghwəy dzaa zləba ndəə ngədiŋwəy ya dza njaa ma. Ka vici dza Ndə sləkəpəə zhikə ti mənivay, pərba zlay dza mbəzli dāŋ zlay nəw kwal Hyala. Ka ntsaa gwəra va tə mənī jikir dza Hyala ta gha zamti dza na, mba'a təzliy. Ma ghalaba ki na, nza vici va səkə.

⁴ Sa ka Ntsaa gwəra va tə jikir səkəy, mba'a fəy ghən tsa ci ka ntsaa taŋəti slən shi tsəfəkwə mbəzli kwa kwəma shi, ya Hyala na, ya nihwəti shi bəti mbəzli ka Hyala na ghəshi. Pa' mbə *ciki Hyala dza naa tsəhəy, ka na dzay, dərəsə nzəyəy mbəba, yən na Hyala, kə dzaa ni.

⁵ E niy gəzanwəy kwəma va niy nza, ghala pətsaa niy nzee va mbə ghwəy, zamti ghən ghwəy ti na?

⁶ Nana diy, kwal və ta səkə ta mənī kwəma ci vaw, a nihwəti shiy makəti tifa, shi sənashi ghwəy ghəshi. Ma ghala pətsa dza vici bərkəti Hyalaa mənta gwa'a kiy, ma nza Ntsaa gwəramti jikir va civaa dzəti ngwəla ghwazhə ghwazhə ghalaba ki.

⁷ Ta na navay, ya sana na dāŋ na mbəzliy zhini ghən kaa Hyala. Ə na na nzanay, na ci va kwəma na ka dza naa məniva diw. Sa ka Hyala katamti ntsaa makəti va va səkə dza naa məniva.

⁸ Ma sa ka na bərvay kiy, ma nza Ntsaa gwəra jikir va dzəti ngwəla wəzə wəzə ki. Ma sa ka Ndə sləkəpə Yesəw zhəkəy na, nza zamti lə safə tsa mbə miy ci, mba'a lə shəndəkə tsa ci ghalaba ki.

⁹ Ma ntsa jikir tsa vay, lə bər̄ci bānavə *ndə jaka tsa Hyala dza naa səkə. Ka na dza na, ka mēməni shi səkə ma mēndiy nashi, shi maɗaŋa maɗaŋa ni ghəngħən ghəngħən kwa kwəma mbəzli, ka ngədīpə li shi.

¹⁰ Ya nimaba hwəlfə shi jikir ni tə hidī gwa'ay, war mēni dza naa mənishi, ta mbə ghəciy ngədīvə mbəzliy dzaa zashi. Shiy dzaa mēnti dza ghəshiy zashiy, sa nzana kala dī zləba na katan na va kwəma dzaa mbəlantishi ghəshi, mba'a kə ghəshi niy zləbavə nzay, ta mbəlantishi niy dza Hyala nza.

¹¹ Sa dī ma ghəshi zləba na katan na va kwəma kiy, dza Hyala mba'a bānakəshi bər̄ciy bānshi zəzə kwəmaa dzaa zamtishi, ta mbə ghəshiy bə nefer shi kaa dzərvə.

¹² Ma mēnti Hyala tsəghay, ta mbə ngwəvəvə kəsəy mbəzliy dzaa bānavə ma nefer shi kaa na katan na kwəma gwanashi, ka vəshi war ta mēni na jikir na kwəma.

Mbəzli tsəhavə Hyala ta mbəlitishi nza ghwəy

¹³ Ghəy na ghəy kiy ngwarməhiŋəyəy, ya hwəmba na, war 'wəsa dza ghəy mananta kaa Hyala ta kwəma ghwəy, ghwəy mbəzli diti Ntsaa sləkəmmə va. Ta na navay, ghala kwatanata hidī ghwəla ta ghava tsəhavəŋwəy Hyala ta nza ghwəy ka mbəzli mbəliti na lə bər̄ci Safə tsa nzə dēwdēw tsa. Safə tsa va mēntəŋwəy na ka ni Hyala mbəzli. Sa bānavə ghwəy nefer

ghwøy kaa na katanj na va kwøma, va tsøgha mbølantəjwøy na.

¹⁴ Ta mbølinjwøy tsøgha haranjwøy Hyala lə Yøwən kwøma wəzə na va gəzanjwøy ghøy. Ta mbə ghwøy kwømavə shəndəkə tsa Ndə sləkəmmə Yesəw *Kəristəw harvənjwøy Hyala.

¹⁵ Va tsøgha na kiy, ngwarməhinjəy, garənjwøyəm tə kwøma Yesəw jarjar. Kəsəvəm shi banavənjwøy ghøy va mbə nefer ghwøy, ya ni bəninjwøy ghøy lə miy tsa ghøy, ya ni tsasləghənjwøy ghøy kwa zliya gwa'a.

¹⁶ Kar Dəmmə Hyala ghəshi lə Ndə sləkəmmə Yesəw Kəristəw də'wə ghən tsa ciy, a ghəshi dītəmmə tərənjw. Dzəghwa ghəshi lə wəzə hwər tsa shi, ka bəmmə bərçi ya hwəmba, ka kəətimmə ta fə ghən ghwəmmə gəzlinjə ta shiy dzaa səkə wəzə ni.

¹⁷ Nza ghəshi ndanjwøy neferiy məni kwøma, mba'a ghəshi ndanjwøy bərçi ta ghəra sləni wəzə na, lə ta gəzə naa təbanta kwøma ya hwəmba.

3

Cə'wəm Hyala tə ghøy

¹ A ngwarməhinjəy, a naa tərmbə kwøma dza ghøy gəzanjwøy kiy, cə'wəm Hyala tə ghøy, ta mbə kwøma Ndə sləkəpə Yesəw pəliva a dzəmbə mbəzli tanjanj. Ma nza mbəzli dza kwa nahwəti bəla fə shəndəkə dzəti, njasa nza ghwøy va mbə fə shəndəkə dzəti kwərakwə.

² Zhini bay, cə'wəm Hyala tē ghəy, a ghənzə mbəlantəŋəy mbə dəvə ka ndərəm gəmgəm ni va. Sa nzanay, mbəzli gwanashi banavə na nefer shi kaa Yesəwəw.

³ A na Ntsaa sləkəmmə naci, ka gəzə kwəma na bakə bakəw. Ta kətitəŋwəy dza na, nza ghwəy mbəə nza lə bərçi, mba'a ndəghwətəŋwəy va *ndə jaka tsa Hyala.

⁴ Tə mbərkə sa kətitəŋəy Ntsaa sləkəmməy, mənti ghən ghəy bakə bakə ta kwəma ghwəyəw, a ghəy sənay mbə məni kwəma gəzanwəy ghəy nza ghwəy, zhini ta nəw ghwəy dza lə məni nze ya hwəmba nze ba.

⁵ Nza Ndə sləkəmmə kətitəŋwəy mbə nefer ghwəy ta mbə ghwəy dī Hyala, ka mbay sə'wa kwəma njasa sə'wahwə *Kəristəw va.

Wəzə na ndəə ghəra sləni

⁶ A ngwarməhiŋəy mbə nəw Yesəw, lə slən tsa Yesəw *Kəristəw Ntsaa sləkəpə gəzanwəy ghəy. Kərakə pə ghwəy lə ka mar mbə nəw Yesəw va dī ma ghəra sləni. Niva mbəzliy, ə dī ma ghəshi fəti ta kwəma banavəŋwəy ghəy.

⁷ A ghwəy sənay wəzə wəzə njasa dza ghwəy məni ta nəw səəbə kwəmaa niy məni ghəy. Ghala pətsaa niy nza ghəy mbə ghwəyəy, ka mar niy nza ghəyəw

⁸ Niy zəhwə shi zəmə ndə ghəy təgəm mbə ghwəyəw. Ghəy də'wə ghən tsa ghəy niy tsəva na lə ghəra sləni, havəghwə lə həvir gwa'a, ta

mbə ghəy kwəməvə shi zəmə ghəy. Vantaa mēni kwəma kən ghəy dzaa nza kən ndə mbə ghwəy

⁹ Saa niy mēni ghəy va slēni va tsəghay, ə niy kama ghəy gar dəw shi zəmə va ghwəyəw, nza ghwəy mbəə nəw kwəma mēni ghəy va niy nə ghəy.

¹⁰ Ghala pətsaa nza ghəy va mbə ghwəyəy, a ghəy niy gəzanwəy, ma pə ghəy niy niy: «Wār mba'a kə ndə kala dī ghəra slēniy, ka nga shi zəmə ghwəy kaa tsava ndə kwərakwə ma!» pə ghəy niy ni.

¹¹ Sa wana gəzanwəy ghəy kwəma va tsəgha sana kiy, sa favə ghəy mēndiy gəzə «A nihwəti mbəzli mbə ghwəyəy, ka dī ghəshiy ghəra slēniw, wār kakahwə kwəma kən shi nihwəti mbəzli na na shi kwəma mēni ghəshi» kə mēndi.

¹² Gəla mbəzli vay, avanta kwəma gəzanshi ghəy, a ghəshi mēni. Lə slən tsa Ndə sləkəmmə Yesəw Kəristəw gəzanshi ghəy, ə kə ghəshiy ghəra slēni shi lə kwal, a ghəshi pəla shiy dzəghwa hwər shi lə dəvə shi də'wə ghən tsa shi.

¹³ Na na ghwəy na ghwəy kiy, nihwəti ng-warməhiṇəyəy, ə pə ghwəy nəw lə mēni kwəma wəzə na, ka dali ghwəy və ma.

¹⁴ Mba'a kə tsahwəti ndə dzaa nza mbə ghwəy, kala dza ghəciy dī fəti ta kwəma gəzanwəy ghəy mbə zliya nay, cati tə ghwəy dəvə tə tsava ndə, mba'a ghwəy zlay jakəva li, ma nza ghəci mbəə sənay kwəma gəmgəm na na sa mēntee na, kə.

3:9 3:9 SlēniKY 18:3; 1Tes 1:6; dəw kəəti 1Kwər 9:4 **3:10 3:10**
 1Tes 4:11 **3:11 3:11** 1Tim 5:13 **3:12 3:12** Ef 4:28 **3:13 3:13**
 Gal 6:9 **3:14 3:14** 1Kwər 5:9, 11

¹⁵ Ya tsəgha nzə difa kiy, əntaa ghwəy taa nzəyŋwəy li nja ndə jaka tsa ghwəy ma! War ə pə ghwəy dzaa gəzanci kwəma njasa ka ghwəy gəzanci kwəma kaa zəməŋwəy tsa mbə nəw Yesəw ghəci kə mənti *kwəma jikir na.

Kwa kərni gəzə kwəma Pəl

¹⁶ Ndə sləkəpə Yesəw tsaa bə zərkə va kaa mbəzliy, ndaŋwəy zərkə ghəci də'wə ghən tsa ciy dzəmbə nefer ghwəy ya hwəmbə, ya dza kwa namafa bəla gwa'a. Nzəyəy tə ghəci lə ghwəy gwanəŋwəy.

¹⁷ Dzəghwa tə pətsa səkwəŋwəy ya tsa mbə zliya nay, yən yən Pəl də'wə ghən tsee lə dəvee tsasli na nava bəla. Tsəgha kee tsasli slən tsee dzəmbə ni ya zliyahi tsaslee. Ni ya tsasli shiy na shi ni.

¹⁸ Ava tifa kərayee, nza ghwəy nza ki. Məntəŋwəy wəzə hwər tsa ci Ndə sləkəmmə Yesəw *Kəristəw gwanəŋwəy.

**Zliya Yəwən kwəma wəzə naa dzəkən
Yesəw Kəristəw**

**Bana: Zliya Yəwən kwəma wəzə naa dzəkən Yesəw
Kəristəw New Testament**

Le Nouveau Testament en langue Bana du Cameroun

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bana

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

ae014872-94cd-54bc-869e-601bde2245b3